

**Zeitschrift:** Schweizer Soldat : Monatszeitschrift für Armee und Kader mit FHD-Zeitung  
**Herausgeber:** Verlagsgenossenschaft Schweizer Soldat  
**Band:** 15 (1939-1940)  
**Heft:** 38

**Artikel:** Inspektion  
**Autor:** Mitsch, Friedrich  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-712709>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 17.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## HUMOR

### Annemarie, hoi Annemarie...

Annemarie, hoi Annemarie  
wer soll dein Liebster sein?  
Wem öffnest du beim Sternenlicht  
das Kammerfensterlein?

Dummerian, hoi Dummerian  
mein Fensterlein bleibt zu,  
nur wenn einmal der Oberst kommt,  
dann geht es auf, juhu!

Annemarie, hoi Annemarie  
der Oberst liebt den Wein,  
er klettert keinem Mädchen mehr  
durch's Kammerfensterlein.

Dummerian, hoi Dummerian  
und kommt der Oberst nicht,  
dann mach' ich nur dem Hauptmann auf  
bei Nacht und Sternenlicht.

Annemarie, hoi Annemarie  
dem Hauptmann fehlt die Zeit  
nachts füllt er Formulare aus  
und ist alarmbereit.

Dummerian, hoi Dummerian  
kann's nicht der Hauptmann sein,  
dann laß' ich nur den Leutnant  
durch's Kammerfensterlein.

Annemarie, hoi Annemarie  
kein Leutnant ist treu.  
Er ist noch viel zu jung dazu,  
die Uniform zu neu.

Dummerian, hoi Dummerian  
du brichst das Herzlein mir,  
so schüchtern ist im Schweizerland  
kein rechter Kanonier.

Oberlt. Mumenthaler, Sch.Mot.Kan.Bttr. ...



### Der Feld-Coiffeur

Als Soldat erkennt man klar:  
Wöhler ist's mit kurzem Haar,  
lange Haare bringen nur  
Mehrarbeit an der Frisur!

Ferner ist man int'ressiert,  
daß man sauber präsentiert  
und ist darum äußerst froh  
über einen Figaro!

Dieser schneidet zwack-und-zwick  
mit vollendetem Geschick  
alle Haare sofort bong  
in die richtige Fassong!

Ob die Schere auch gezackt  
und beim Schneiden etwas hackt,  
das ist ganz bedeutungslos  
denn der Preis ist ja famos!

Inklusiv Pomaden-Schmier  
Kostet bei dem Feld-Barbier  
eine solche Dätel-Schur  
volle fünfzig Rappen nur!

Lulu.

## INSPEKTION

Von H.-D. Friedrich Mitsch

Tempora mutantur — die Zeiten ändern sich und damit auch die Verhältnisse in unserem HD-Detachment. Es ist alles viel, viel strenger geworden und damit eben auch militärischer, seit überall und irgendwann wir von richtigen Offizieren und Unteroffizieren betreut werden. Dementsprechend ist auch unser Hauptverlesen, das stets um 18.15 Uhr stattfindet und mit einer gründlichen Inspektion unserer Kleider endet. Diese Militärkleidung ist zwar im Zeughaus schon ziemlich verbraucht gefaßt worden, aber unter dieses Maß der Dinge dürfen wir unsere stoffliche Ausrüstung immerhin nicht gehen lassen. Dafür sorgt unser gestrenge Herr Oberleutnant. Sie muß unbedingt sauber sein. Grundbedingung.

Eines Tages streife ich beim Nachtesen einen richtiggehenden «Konfitürenkübel» mit meinem ehrenwerten Rückwärtigen. Des anderen Tages hat sich ein wundervoller roter Fleck auf dem feldgrauen Waffenrock kristallisiert.

Ich reibe, was der Teufel hält, mit Benzin, Spiritus, Terpentin und Aceton den anstößigen Punkt. Ohne Erfolg. Der Fleck sitzt. Scheinbar für die Ewigkeit geboren. Ich empfinde ein verdammt unbehagliches Gefühl und muß ein jämmerliches Gesicht gemacht haben in bezug auf unser Hauptverlesen und die damit im Bereich der Möglichkeit liegende Strafe in einem solch schwerwiegenden Falle, die bis zu drei Stunden der schönsten Freizeit ausmachen kann. (Obwohl nach soldatischen Begriffen Wachestehen eine Ehren- und keine Strafsache bedeutet!) Aber so ist es!

Beim Hauptverlesen, das mir ein Greuel ist, stupft mich der Herr Oberleutnant:

«Wer ist das?»

«Herr Oberleutnant, HD. Mitsch!»

«Sie händ da en Fläche im Wafferock. Tüend Sie dä mit Benzin usmache und meldet Sie sich bim Feldweibel!»

«Herr Oberleutnant! Er gaht nüd us. Ich han's scho mit Benzin und Sprit und Terpentin und Aceton probiert!»

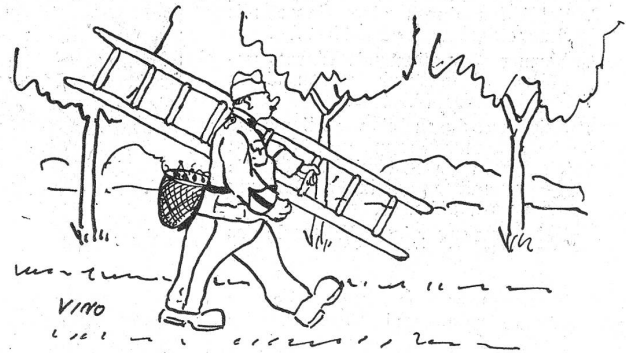
Von so vielen Einwänden, die zudem nicht militärisch sind, steht er sprachlos und geht weiter, seine Nase rümpfend in Ermangelung einer Antwort.

Am andern Abend triumphiere ich. Ich mag das Hauptverlesen kaum erwarten. Der Fleck ist weg. Gründlich weg, wie weggeblasen!

«Mit was händ er jetz dä Fläche ewägg bracht, HD. Mitsch», fragt der Herr gestrenge.

Und mit Stentorstimme schreie ich:

«Zu Befehl, Herr Oberleutnant — mit Wasser!»



### Abkommandiert zum „Chriese“

Chrigu: Do heft me sone Mueh bis e Chratte voll binenang  
isch u z'nächschte Jahr heft auws Platj imene chline Glesli!



**Mido** **MULTIFORT** wasserdicht, stoßsicher  
Fr. 55.— Superautomatic Fr. 70.—  
Verrechnung alter Uhren  
FISCHER, Seefeldstrasse 47, Zürich 8